

常見文言字詞

這一章我們要來學習古人用字的習慣,並從中掌握如何活用這些特性,以更有效幫助應試。

按表達的作用,文言用字可分為虛詞和實詞兩大類。實詞包括名詞、動詞、形容詞、數詞、量詞;虛詞包括代詞、副詞、介詞、連詞、助詞、歎詞、兼詞。

實詞的每一個字都有其代表的意思,如:山、川、海、鳥,等等。學習文言實詞的主要方法在平時多讀多積累,尤其要注意一些特殊的詞語使用現象,如:多單音詞、通假字、詞類活用、一詞多義、古今異義詞等。

虚詞的運用是文言文和語體文最顯著的區別。文言文的語法關係,除了和現代漢語一樣通過語序體現外,另一個重要途徑就是虛詞。虛詞本身並沒有意義,須結合實詞才產生功能或意義。虛詞如:之、乎、者、也等,我們必須熟習常用的約二十多個虛詞的用法,才足以應付讀懂文言文的需要。

一、文言實詞

文言實詞是構成文言文的主體,數量多,而且大多具有多義性。確實掌握實詞的含義及其發展變化的情況,對讀懂文言文至關重要。要學好文言實詞,同學可從掌握下面幾方面的重點知識入手:

(一) 多單音詞

文言文具有文字簡潔的特點,尤其體現在多單音詞這現象裏。**在文言文中,一個字往往就是一個表示完整意思的詞。因它只有一個音節,所以叫單音詞。文言文以單音詞為主**,而語體文則大多數為複音詞,複音詞是指由兩個或兩個以上音節構成的詞。

例:① 毎値朔望,必具酒肉。(即今義「準備」)《宋史·岳飛的少年時代》 單音詞 → 複音詞 →

② 臨崩寄臣以大事也。(即今義「將要、即將」) 諸葛亮《出師表》 — 單音詞 複音詞 — * 同學要留意,單音詞的現象有時還會造成古今詞義的不同,如:有些在今天代表一個意思的 複音詞,在古代卻是拆為兩個單音詞,代表兩個單獨的意思。閱讀時須辨明該字的原義,才 能正確理解篇章的內容。

例:①未嘗不歎息痛恨於桓、靈也。諸葛亮《出師表》

古義:是兩個詞。痛, 痛心;恨,遺憾。 意指「痛心遺憾」。

今義:是一個詞,意指「憎恨」。

②中間力拉崩倒之聲,火爆聲,呼呼風聲。林嗣環《口技》

古義:是兩個詞。中,其中;間, 夾雜。意指「中間夾雜」。 今義:是一個詞,意指「裏面 或事情進行當中」。



逐字解義

在語譯時:

- ☑ 抓住單音詞的特點(一個字代表一個完整的意思),逐個字解釋它的意思。
- ☑ 運用配詞的方法,推尋上下文理,在每個字的前面或後面配字,使它成為 能連接上下文意的通順白話文。



雖 1 古 2 所稱 3 義 4 烈 5 之士何以過! (2015 文憑試·語譯句子)

語譯:即使「是古時候²所稱道³那些正義⁴、正直⁵的人,也不見得有高過他的地方!

步驟1:將文言句子 逐字加以解釋。



步驟 2:辨識文言固定句式。「何以過」是倒裝句,賓語前置,正確語序為「以何過」。



步驟3:根據語意 配詞,並調整語 序,使它成為通 順的句子。

(二) 一字多音

字音的存在是為了辨別詞義,在文言文中當字音不同,往往意思便相異。

古時可用的字量不多,為了區別詞義,一字多音的情況相當普遍。因此**掌握同一個字在不同語境中的讀音,有助正確地理解詞義**。(字音當然以古音為準,但情況較複雜不易掌握。粵語中則保留了不少古音,下面以粵語發音為例。)

例:①朝辭爺孃去,暮至黃河邊。《樂府詩集·木蘭辭》

音:招,意指「早晨」。

孟子將朝王。《孟子·公孫丑下》

音:潮,意指「朝拜」。

② 暴霜露,斬荊棘。蘇洵《六國論》

音:僕,意指「冒着」。

暴秦之欲無厭。蘇洵《六國論》

音:部,意指「強暴的」。



借讀音和已知語意

在語譯時:

- ☑ 根據平日積累的多音字知識,判斷該字讀音。(或運用一詞多義的知識)
- ☑ 再根據它在句中的語法位置(詞性),結合全句已知的語意,找出適當的解釋。



是説夫子之義也。(2013文憑試·字詞解釋)

語譯:(他)是悦服您有道義呀!

步驟1: 先掌握「説」有三種讀音: ①音:歲,解作説服;②音:悦, 解作悦服;③音:雪,解作説明。



步驟 2: 再根據上下文理,以及句中已知的語意「他是『説』您有道義呀」,即可判斷『説』的詞義應是② 悦服。

(三) 通假字

通假,是指本有其字,只是臨時借用形近、音同或音近的字來代替本字。

例:①立之塗,匠者不顧。《莊子·逍遙遊》

同音通假:「塗」通「途」,指「道路」。

② 東西跳梁,不辟高下。《莊子·逍遙遊》

形近、音近通假:「辟」通「避」, 指「躲避」。

對策

借形、音、語法作推斷

在語譯時:

- ☑ 若按該詞常用詞義,結合上下文理、句子成分(語法),卻解釋不通時,就要考慮可能是通假字。
- ☑ 若剛巧有一個形近、音近或音同的字可以解釋得通,大都可斷定是通假字。

考題示例

①是説夫子之義也。(2013文憑試·字詞解釋)

步驟 1:按「說」的常見義「説明、告訴、學説、説服」等,逐一放到句中,結合上下文理,都解釋不通,就要考慮可能是通假字。



步驟 2: 再根據已有字詞知識,「説」 是「悦」通假字。將本字「悦服」之 意代入句中,便解釋得通,即能確認 答案了。

② 選賢與能,講信修睦。《禮記·大同與小康》

步驟1:根據語法,「選賢與能」是互 文對舉結構,「選」對「與」。「選」 在句中作動詞,意指「選拔」;那麼 「與」就不能按它作連詞的常義「和」 來解釋了。



要提升通假字的辨識能力,還要靠平日的多積累。請熟讀本分冊「文言詞句庫 一、常見通假字表」。 請完成網上資源:「基礎知識檢測1」,以評估「多

單音詞」及「通假字」的學習成效。